

CONEXIONES SIOUX CENTER

Julio 2025



Cerrado el 4 de julio

El Ayuntamiento estará cerrado el viernes 4 de julio.

La basura no será recolectada el 4 de julio. La ruta del viernes se recogerá el miércoles el 3 julio. Mantengan los contenedores de basura y de reciclaje a 4 pies de distancia uno del otro.

Aviso sobre bombas de sumidero

Las bombas de sumidero deberán drenar en el alcantarillado pluvial o en su jardín. NO se pueden drenar en el sistema de drenaje sanitario.

Ser un paramédico

La NCC ofrecerá una clase de paramédicos en Sheldon, la cual comienza en septiembre. El servicio de ambulancia de Sioux Center considerará patrocinar a miembros de la comunidad que quieran sumarse a nuestro servicio. Llama al 722-2453 o visita www.sioxcenterems.org.

En la agenda

4 de julio.... Fuegos pirotécnicos, 10 p.m.
9-12 de julio.... ventas
11-18 de julio.... La Feria del condado
14 de julio..... Consejo ciudadano, 4 p.m.

City of Sioux Center

335 1st Ave. NW

Tel: (712) 722-0761

Lunes al jueves:

7:30 a.m.-4:30 p.m.

Viernes: 7:30 a.m.-4 p.m.

Construcción de la Carretera 75

Los equipos de trabajo de la Carretera 75 están avanzando hacia el norte para trabajar desde la Calle 3 Norte (semáforos de tráfico en el centro) hasta la Calle 5 Norte (cerca de la Agencia de Seguros Perspective). Ya se ha

completado el trabajo subterráneo desde la Calle 5 Sur hasta la Calle 2 Sur, y el equipo de pavimentación está trabajando para pavimentar el carril principal, intersecciones y los carriles para dar vuelta en ese segmento.

La tarifa de agua ayudará a construir una torre

Después de evaluar el crecimiento de Sioux Center, se están considerando aumentos en las tarifas de agua para el 2025 y 2026. Los proyectos planificados incluyen una tercera torre de agua, el reemplazo de tuberías antiguas, y el aumento también es atribuido a la inflación. Dicha evaluación indicó un futuro déficit significativo si no se modifican las tarifas.

Para un hogar promedio que usa 5,000 galones de agua mensualmente, significaría aproximadamente un aumento de \$10 a

partir de la factura de septiembre por el agua utilizada en agosto, y un aumento adicional de aproximadamente \$6 en las facturas a partir de los mediados del 2026. En la factura general de servicios públicos, estas dos modificaciones representan un aumento de aproximadamente 6% total. El Concejo Municipal aprobó la primera y segunda lectura del cambio propuesto, y será considerado en la Reunión del Concejo del 14 de julio antes de que entre en vigor.

Enfría esas facturas de electricidad durante el verano

La corona de la demanda eléctrica ocurre cuando las temperaturas están arriba de los 90° Fahrenheit, usualmente entre las 3 y 7 p.m. Al reducir su uso de electricidad durante estos periodos, podemos reducir la demanda

eléctrica en horas pico, y finalmente demorar la inversión para la nueva planta e incrementar precios. Estamos actualizando el interruptor de administración de carga eléctrica en tu hogar. **Llámanos para obtener tu actualización.**

Las ventas locales

Las ventas de "Crazy Days" serán el 9 al 12 de julio. ¡Disfruta de los descuentos en el centro comercial y en Sioux Center! Paseos en mini trenecito y películas gratis en el cine para niños el 9 de julio.

Los fuegos pirotécnicos



La exhibición de fuegos artificiales de Sioux Center será el jueves 4 de julio a las 10 p.m. en el lado sur de Sioux Center. Habrá estacionamiento en el centro de eventos Terrace View, el restaurante 4 Brothers Bar & Grill y South Ridge Travel Plaza. También, según haya disponibilidad, en el estacionamiento sur de la Casa Club del campo de golf Ridge. Si te estacionas junto a la casa club, no te aventures lejos del estacionamiento, y sólo usa mantas en esa zona, no se permiten las sillas. Hay música patriótica en KSOU 93.9 FM.



Agradecemos a los voluntarios, patrocinadores, y a la comunidad por haber hecho a la Celebración de Verano 2025 un evento genial!

EVENTOS Y NOTICIAS LOCALES

La biblioteca pública ofrece diversión de verano

La Biblioteca Pública de Sioux Center estará cerrada el 4 de julio en observación al Día de la Independencia.

La fiesta para **construir tu propio alienígena de peluche** es el martes 8 de julio de 6:30 a 7:30 p.m. Pueden inscribirse los niños de 4 a 9 años. \$12.

Una **aventura espacial que brilla en la oscuridad** es el jueves 10 de julio. Evento para todas las edades. Habrá luces

negras y actividades interactivas.

El Reto Pizza, Rompecabezas, y Refresco es el 14 de julio. Equipos de cuatro compiten para terminar una pizza grande, un rompecabezas de 300 piezas y un refresco de 20 onzas. Los adolescentes compiten al mediodía, los adultos a las 6 p.m. Se requiere inscripción previa.

La presentación del Dr. Jeff Gladstone, **"No es ciencia espacial"**, será el jueves

17 de julio a las 7 p.m. y hablará sobre la ingeniería de cohetes espaciales, misiones a Marte y más.

¡Los niños en los grados escolares del 4to al 6to están invitados a **aprender español** del 21 al 25 de julio!

Presentación lunar por el Dr. Channon Visscher el martes 29 de julio a las 7 p.m. sobre la exploración lunar

Más: www.siouxcenterlibrary.org

Cómo deshacerse de un electrodoméstico

Para deshacerte de un electrodoméstico, comunícate a Brommer Sanitation o tráelo a la oficina de Brommer Sanitation durante el horario laboral: de lunes a jueves de 8 a.m. a 12 p.m., y de 1 a 4 p.m. y los viernes de 8 a.m. a 12 p.m. y de 1 a 3:30 p.m.

Recordatorios para dueños de perros:

Mantén a los perros con correa a todo momento en el sendero recreativo, y limpia siempre los desechos de tu perro.

¡Disfruta el verano en el Siouxnami!

El parque acuático Siouxnami estará abierto el viernes 4 de julio, de 12 a 6 p.m. (al mediodía a la 1 p.m. para los miembros).

¡Inscríbete a las clases de natación! Clases privadas están disponibles. Llame al All Seasons Center at (712) 722-4FUN.

Tour de Sioux Center - ¡Evento GRATUITO! Rodada familiar alrededor de Sioux Center el lunes 4 de agosto a las 5:30 p.m. Comenzará en el estacionamiento del All Seasons Center, y durará 45 minutos, concluirá en el ASC con una cena gratuita y un chapuzón hasta las 8 p.m. para los participantes.

¿Una nueva tarjeta?

Si recientemente recibió una nueva tarjeta de débito o crédito, actualice su número de tarjeta con Sioux Center Municipal Utilities para evitar interrupciones en su pago automático. (712) 722-0761

Los propietarios de tuberías subterráneas:

El Servicio de Gas Natural de Sioux Center informa a sus clientes de las regulaciones federales respecto de las líneas debajo de los medidores de gas natural de propiedad privada. Tenga en cuenta que: 1) El mantenimiento o enterrado de tubería mal hecho se puede corroer o fugar. 2) La tubería subterránea deberá ser inspeccionada periódicamente en búsqueda de fugas o corrosión. 3) Cualquier condición insegura deberá ser reparada inmediatamente. 4) Cualquier excavación cerca de las tuberías de gas deberá hacerse con extremo cuidado. Los clientes son responsables del mantenimiento de su propia tubería, pero asistiremos a cualquier cliente en localizar, probar e identificar dichas tuberías. Si tiene alguna pregunta o requiere más información, contacte a Murray Hulstein o Matt Dykstra al (712) 722-0761.

¿Piensas agregar estacionamiento?

Es posible que puedas agregar un ala de estacionamiento de 10 pies. Se requiere un permiso de mejora menor del sitio. Contacta a Kris al (712) 722-0761.

¿Tendrás un camión de comida en tu evento?

Todos los camiones de comida que vienen a Sioux Center, incluyendo para eventos especiales, necesitan un permiso. El camión de comida o la empresa/organización que los hospeda pueden solicitar. Complete la solicitud de permiso en siouxcenter.org/foodtruck o llama a Kris al (712) 722-0761. Se requiere un aviso de al menos 72 horas.

¡Ahorra dinero dos veces con reembolsos!

¡Obtén tu dinero de regreso con reembolsos en electrodomésticos que ahorran energía, además de ahorrar dinero en servicios públicos! www.siouxcenter.org/rebates

Permiso para señalamientos temporales

El ordenamiento se requiere un permiso para señalamientos temporales que promuevan un evento especial, venta, o evento comunitario. No hay costo para obtener el permiso. La solicitud para el permiso gratuito de señalización temporal está disponible en www.siouxcenter.org/tempsigns.

Aviso a clientes de gas eléctrico y natural

La Junta de Servicios de Iowa requiere que todos los servicios de utilidades notifiquen a sus clientes sobre la resolución de una queja. Todos nosotros en los Servicios Municipales de Sioux Center hacemos lo necesario para asegurarnos que sus servicios sean lo mejor posible. Si tiene alguna queja acerca de su servicio de gas o electricidad, llame al 722-0761. Su pregunta o queja será atendida prontamente. Si su pregunta es acerca de la desconexión de un servicio, seguridad o de energía renovable, o los servicios municipales de Sioux Center, y no resuelve su queja, puede solicitar asistencia de la Junta de Utilidades de Iowa llamando al (877) 565-4450, vía correo electrónico customer@iub.gov o servicio postal escribiendo al 1375 E Court Ave, Room 69, Des Moines, IA 50319-0069.